



con il patrocinio
del **COMUNE**
DI MALALBERGO

Associazione Amici
Ortica
di MALALBERGO



Sagra
dell'Ortica
MALALBERGO (BO)

25-26-27-28 Agosto *duemila*
1-2-3-4 Settembre *ventidue*

 **EMILBANCA**
BCC CREDITO COOPERATIVO
FILIALE DI MALALBERGO

IN COLLABORAZIONE CON



Lo specialista italiano delle patate



CASEIFICI GRANTERRE spa
Via Polonia, 30/33 - Modena - Tel. 059 414711
www.granterre.it



FRESCÓSENZO



Grandi Salumifici Italiani®



Comune
di Malalbergo

Sagra dell'Ortica di Malalbergo: *un grande rilancio per tutto il paese!*

Carissimi,

per me è un grande onore poter di nuovo annunciare la partenza della Sagra dell'Ortica edizione 2022 e ringrazio fin da subito il Comitato Amici dell'Ortica, il Presidente Moreno Fiorini e il centinaio di volontari che garantiscono a tutta la nostra comunità per due fine settimana ottimo cibo, eventi, musica e divertimento!!!

Un ritorno alla grande quello di quest'anno, dopo aver continuato a organizzare la Sagra anche negli anni del Covid, seppur in edizione ridotta, ma con grande impegno ed entusiasmo!

Questo tradizionale appuntamento rappresenta una tappa fondamentale per la promozione del nostro territorio, delle nostre tradizioni e della nostra gastronomia e sono certa che il 2022 ci porterà delle sorprese inaspettate in termini di nutrita partecipazione!

Come Amministrazione diamo il patrocinio alla Sagra e tutto l'aiuto possibile, visti l'impegno, la dedizione, la passione dei volontari, sostenendo anche la Proloco di Malalbergo per gli eventi programmati in Piazza Caduti della Resistenza, dove tornerà ad essere presente anche il punto ristoro con crescentine e birra!

Perché la Sagra dell'Ortica è amata e così partecipata? Perché ogni anno il Comitato Amici dell'Ortica destina gran parte del ricavato alle associazioni del territorio, sostenendo di fatto il patrimonio sociale più prezioso di Malalbergo: il volontariato!

Invito tutti a partecipare, per stare insieme e sostenere le nostre associazioni!

"Il volontariato è importante perché fare bene agli altri fa bene anche a te. Egoisticamente io mi sento meglio quando faccio del bene ad altre persone ed è una cosa bellissima a cui dovrete dedicarvi anche voi." (Bebe Vio)

Un abbraccio forte,

Il Sindaco
Monia Giovannini



“Malalbergo Comune Verde”

Agricoltura, frutticoltura, fiumi, ma anche Asparago Verde di Altedo IGP e Ortica...

Attorno a queste eccellenze e alle rispettive sagre ruota lo sviluppo del territorio e la tutela del nostro ambiente. Coniamo questa insalata con la beneficenza, l'amore per il prossimo e l'impegno nell'organizzazione del volontariato.

CARROZZERIA BONORA

OFFICINA AUTORIZZATA IVECO

NUOVO SERVIZIO CARROZZERIA
AUTO E VEICOLI INDUSTRIALI

BONORA srl

Zona Artigianale "La Cascina", 16

Malalbergo (Bo)



Tel. **051 872026**



ROSSI FRATELLI

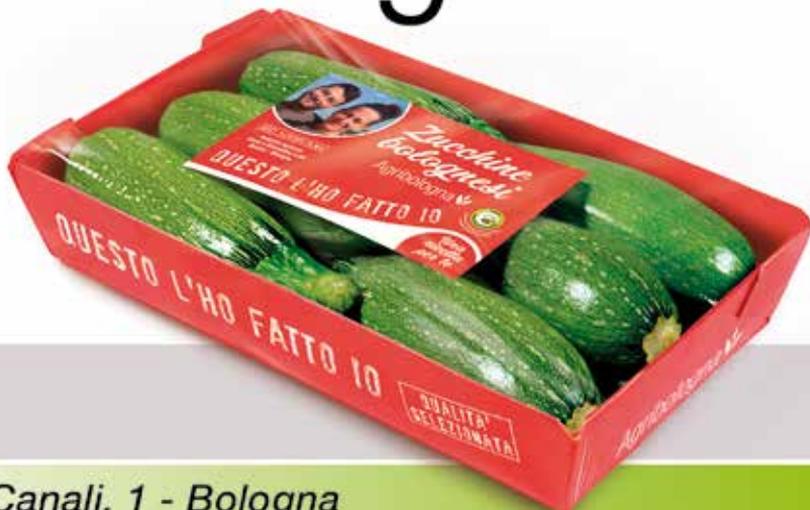
s.r.l.

LAVORAZIONE
MATERIE PLASTICHE

Via XXV Aprile, 31 - Polesine Parmense (Pr)

Tel. **0524.96112**

Agribologna



seguici su 



Via Paolo Canali, 1 - Bologna

Tel. 051 9941400 • Scarica le ricette sul sito www.agribologna.it



MIX DI FRUTTA

Colora la tua vita!

Scegli i **Mix di frutta Fresco Senso**, con le primizie della stagione scelte per te e abbinata alle varietà esotiche. Grazie alla pratica vaschetta **easy open** puoi mangiare le macedonie dove preferisci per dare un tocco di dolcezza in più alla tua giornata. **Al parco, in ufficio, per merenda a scuola, a pranzo, come aperitivo, per uno snack, in palestra: in ogni momento, in ogni luogo.**

FRESCÓSENSO

GARANTITO IN TUTTI I SENSI

Seguici su  www.frescosenso.it

Fresco Senso è un marchio di Agribologna 



FARMACIA S. ANTONIO
di Malalbergo

info@farmaciamalalbergo.it
www.farmaciamalalbergo.it

- LABORATORIO GALENICO
- FARMACI e PRESCRIZIONI
- FITOTERAPIA e OMEOPATIA
- SPORT e INTEGRATORI
- ORTOPEDIA
- CABINA DERMOCOSMESI
- DERMOCOSMESI
- VETERINARIA
- PUERICULTURA
- PRENOTAZIONI CUP e RITIRO REFERTI
- TEST INTOLLERANZE ALIMENTARI
- ANALISI CLINICHE e AUTOANALISI

VIA NAZIONALE 447/A Malalbergo (BO) 40051 Italia - tel. 051 872020
DA LUNEDÌ A VENERDÌ 08.30-14.30 / 15.30-19.30
SABATO 08.30-13.00 / 15.30-19.00

La Spiga Golosa

Specialità Siciliane e... non solo!!!

CAFFETTERIA E PANETTERIA
Pasticceria, Torte di compleanno, crescentine, arancini di riso, panelle e molto altro ancora

Domenica mattina SEMPRE aperto con pane fresco!!!
Vieni a trovarci...
siamo in Via Nazionale 344 - Malalbergo (BO)
Tel. 329 6136320

COC
parrucchieri

L'OREAL

Marisa
Acconciature

Via Nazionale n. 453/a
MALALBERGO
051 872309

Eleonora
Scaramagli

Dottoressa in Podologia

Via I Maggio, 21/A - 40051 Altedo (Bologna)
Cell. 333.4076038 (si riceve su appuntamento)
e-mail: eleonora.scaramagli@alice.it

BORSARI

ARTICOLI DA IMBALLO PER ORTOFRUTTA

Via G. Bignami, 2/A - Altedo (BO) - Tel 051.871160
Fax 051.6601313 - www.borsariimballaggi.it

GOVONI GIOIELLERIA

SUPERVALUTAZIONE DELL'ORO VECCHIO
IN CAMBIO DI QUELLO NUOVO A PREZZI ECCEZIONALI

GIORGIO VISCONTI, UNOXRI, BIRCADAMO, TRAVELLEADS, ZUCCHETTI, BORBETTO GIOVANNOTTI, PARALIBRISTE BIANCHI, S, LESGNE, CITIZEN, HAMILTON, ESTESA, LOCKMAN

Laboratori orafi di qualità e fiducia
per riparazioni e trasformazioni

MINERBIO (BO)
VIA ROMA, 16/C - TEL. 051.876001 - CELL. 366.1621286
www.govonigioielleria.it SEGUICI SU INSTAGRAM E FACEBOOK

CARAVAN SERVICE
WWW.CARAVANSERVICEBO.IT

da oltre 50 anni siamo al tuo fianco con professionalità, competenza e cortesia per darti i servizi di:
OFFICINA - MARKET - CENTRO ASSISTENZA FRANKIA
ALLESTIMENTI - VENDITA - ASSICURAZIONI

CARAVAN SERVICE di Monari Alan - Via La Cascina 3/A - Malalbergo (BO)
Tel. 051 872463 - 348.6464061 - info@caravanservicebo.it

EUROPACAR
CARROZZERIA

AUTO SOSTITUTIVA

Via del Palazzino, 7 - 40051 Altedo (BO)
Tel.- Fax **051 871737**
E-mail: europacar@interfree.it



EMMEGI
 AGENZIA IMMOBILIARE & SERVIZI
di Lina Gottardi & C.

M.G. di Gottardi Lina e C. s.a.s.
 sede operativa:
 Via Bentini 71/a - Bologna
 Cell. 348.0947131
 Tel. 051.70.59.35 Fax. 051.70.94.341
 e-mail: info@mg-imm.it

BONORA DANIELE
 S.A.S.



IMPIANTI ELETTRICI
IMPIANTI FOTOVOLTAICI
IMPIANTI ANTINTRUSIONE e TVCC

Via A. B. Sabin, 4 - Gallo di Poggio Renatico (FE)
 Tel. e Fax **0532 820206** - Cell. **335 260895**



E.R
 SERVICES
 GROUP

improving
 your
 business

ersg.it

Consulenze aziendali SSL, Ambiente, Legale,
 Formazione, Ingegneria, Sistemi di gestione.

Minerbio - Bologna - Forlimpopoli



MONDIALCHIMICART
 S.R.L.

Azienda
 Certificata
 ISO 9001:2008

Specializzata in
 forniture per ristoranti, bar, alberghi, manifestazioni,
 sagre paesane, comuni e case di riposo

ARGENTA (Fe) - Via A. Meucci, 9/a
 Tel. 0532 318184 - Cell. 331 6872254 - Fax 0532 310273
info@mondialchimicart.it - www.mondialchimicart.it

AUTOCARROZZERIA
PEGOLA SIVE **40 ANNI**

di Pedrini Paolo e Balboni Livio

Vernice ecologica - Banco telai elettronico - Auto sostitutiva



SOCCORSO STRADALE

PEGOLA DI MALALBERGO
 Via Nazionale, 320/c
 Tel. e Fax 051 870032
www.carrozzeriapegola.it
info@carrozzeriapegola.it • carrozzeriapegola@cert.cns.it



B.S.A.
 di Bruno Rossano

Fabbricazione di porte,
 finestre e loro telai,
 imposte e cancelli metallici

Via la Cascina 10/a - MALALBERGO (BO)

dal 1923...

Piazzi
 ARREDAMENTI

www.arredamentipiazzi.it
 Via Nazionale 68/A - Altedo di Malalbergo (BO)
 +39 051 871266

C. BALLADORE
blister sfilabili



C. BALLADORE s.n.c.
 Viale 11 Settembre 2001, 4a
 ALTEDO (BO)
 Tel. 051.660166 / 051.870484
 Fax 051.870484
info@balladoreblister.com

SAGRA DELL'ORTICA - Stand 2022



STAND GASTRONOMICO Piazza Primo Carlini, 1

È necessaria la prenotazione

Tel. 388.1492304 - 349.5669825

info@amicidellortica.it  **Sagra dell'Ortica di Malalbergo-Bo**



AREA SPETTACOLI e STAND DELLA BIRRA

Piazza Caduti della Resistenza

con distribuzione di:
hamburger, tigelle, piadine, crepes e birra

MENÙ della Sagra

PRIMI PIATTI

Tortellini verdi all'Ortica con ragù
Tagliatelle all'Ortica con ragù
Lasagne all'Ortica
Balanzoni all'Ortica con burro e salvia
Risotto all'Ortica

SECONDI PIATTI

Salsiccia alla griglia con patate
Polpette all'Ortica al sugo
Arrostato di vitello con Ortica e patate
Castrato alla griglia (400g)
Nodino di vitello alla griglia (350g)
Stinco intero di maiale
Tagliata di pollo

CONTORNI

Friggione
Insalata mista
Patatine fritte

FRUTTA e DOLCI

Macedonia di frutta fresca "Fresco Senso"
Dolci artigianali

BEVANDE

Vino Raboso sfuso
Vino Prosecco sfuso
Lambrusco Le Terre del Farnese Ceci
Sangiovese Superiore Mandorli Nicolucci
Muller Thurgau Alturis
Pignoletto frizzante Tizzano
Prosecco di Valdobbiadene

Acqua naturale e frizzante da 0,75 lt.
Bibite in lattina (Coca Cola / Fanta)
Birra alla spina



SAGRA DELL'ORTICA *programma 2022*

Giovedì **25 Agosto 2022**

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Venerdì **26 Agosto 2022**

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

**Piano Bar con
Aldo Casalati**



Sabato **27 Agosto 2022**

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

**Intrattenimento musicale con
Luca Guaraldi Band**



Domenica **28 Agosto 2022**

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

APERTURA DALLE ORE 12.00 SOLO PER ASPORTO

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

Poltronieri Sax



Giovedì 1 Settembre 2022

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

Lezione di **Zumba Masterclass**



Venerdì 2 Settembre 2022

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

Piano Bar con **Gianfranco Crepaldi**



Sabato 3 Settembre 2022

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

Music All **“Notte a Notre Dame”**



Domenica 4 Settembre 2022

Apertura Stand gastronomico dalle ore 19.00 (Primo turno) e ore 20.30 (Secondo turno)

APERTURA DALLE ORE 12.00 SOLO PER ASPORTO

Apertura Stand della birra dalle ore 19.00

Piazza Caduti della Resistenza ore 21.00

Scuola di danza Top Dance Freedom **“Dance dreaming”**





francescon

**Storica famiglia che da più generazioni
si dedica alla produzione del melone**

FRANCESCON O.P. Soc. Agr. soc. Cons. a.R.L.
Via Retenago n.13 - 46040 Rodigo (MN) - Tel. 0376 650727

Levico
BOARIO
PEJO
CERELIA Lete
LEVISSIMA SOCIETÀ

La Sorgente snc
di Stanzani Dante e Gelli Marco

Kaiserwasser
Vigore
SANTORO
Ferrarelle MILLI ARCA
GLIVETO FUGA

SERVIZIO A DOMICILIO

Tel. e Fax 051.871630

Via del Corso, 38/a - 40051 Altedo - Bologna - info@lasorgentesnc.it - www.lasorgentesnc.it

FERRAMENTA **GUZZINATI**

50° DAL 1960 AL VOSTRO SERVIZIO

Ferramenta - Utensileria - Materiale elettrico

Piazza Unità d'Italia, 9 - Malalbergo (Bo) - Tel. e Fax 051.872018

POLI AUTO snc

AUTORIPARAZIONI
VENDITA AUTO
ELETTRAUTO
SERVIZIO GOMME
REVISIONI AUTO
E MOTO

OFFICINA
AUTORIZZATA

CENTRO REVISIONI
DEKRA

FIAT
FIAT
PROFESSIONAL

Via La Cascina, 1/a - Tel. 051 872006 - Zona Artigianale - Malalbergo (BO) - email: autopoli@tiscali.it

SUPERMERCATO DELLE CARNI

dal LUNEDÌ AL SABATO: dalle ore 7:30 alle ore 13:00
MARTEDÌ: dalle ore 16:00 alle ore 19:30
VENERDÌ E SABATO: dalle ore 15:00 alle ore 18:45

NOVITÀ
Consegna a domicilio

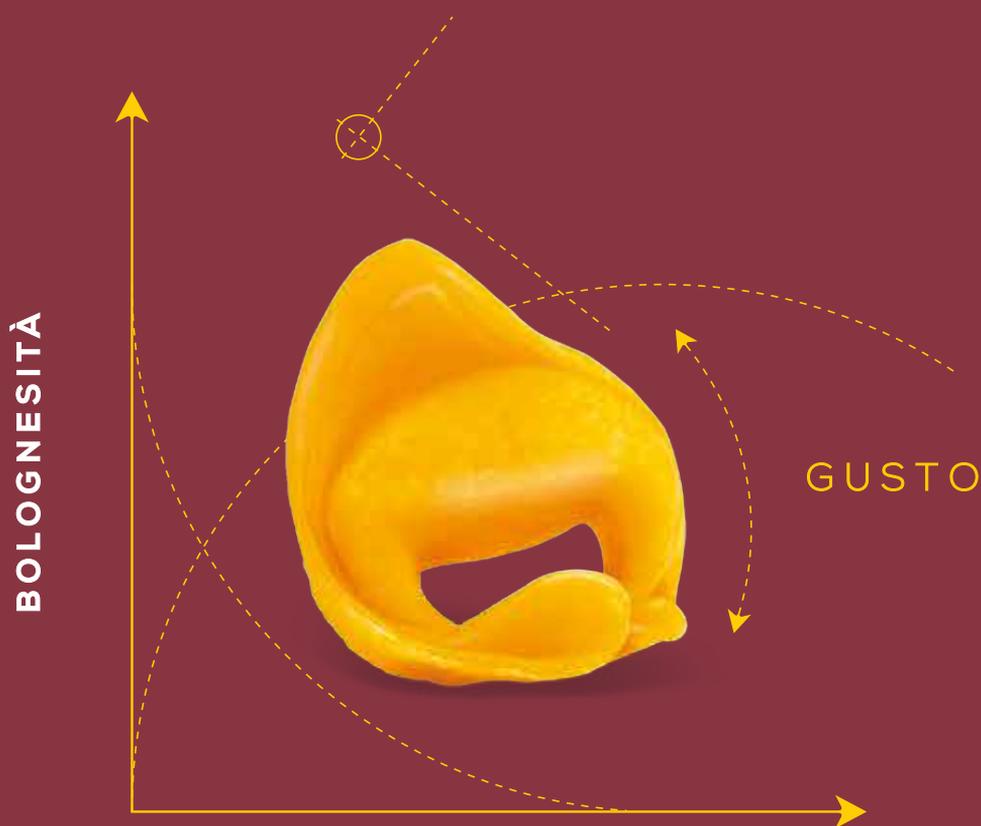
☎ 051 872954 📍 Via Nazionale, 433 Malalbergo (BO) - 40051
✉ superdellecarni@libero.it 🌐 www.supermercatodellecarni.com



American Service srl
Via Chiesa, 135 - San Martino (FE)
Tel. 0532 712933
Fax 0532 713448
info@americanservice.it

A logo for American Service featuring a large, stylized 'A' and 'S' in yellow and red, with the words 'AMERICAN SERVICE' in red. To the right is a cartoon illustration of a woman in a red and white outfit, holding a tray with a drink.

LA FORMULA DELLA FELICITÀ



INGREDIENTI DI QUALITÀ

GRATIFICO

l'arte della pasta di Bologna



Trovi la nostra pasta fresca in v. Mattei 6 a Minerbio (Bo) o su WWW.GRATIFICO.SHOP con consegne in tutta Italia



Delegazione di Bologna Ferrara Bologna-Ferrara@federbocce.it

A.S.D. Bocciofila LA FONTANA

Bocciodromo Comunale Remo Galletti

Via L. Fontana, 47 • Malalbergo (BO) • Tel. e Fax 051 872452 • lafontana.ferrara@gmail.com

organizza in collaborazione con la **SAGRA dell'ORTICA**

10^a Targa **SAGRA dell'ORTICA**

Gara Reg.le Raffa Serale per 32 INDIVIDUALISTI Cat. A-B-C-D separata al possibile
Se la Cat. "D" non raggiunge le 5 iscrizioni sarà sorteggiata in Cat. "C"

La manifestazione si svolgerà nel rispetto delle normative anti covid 19 emanate dalla F.I.B. vigenti al momento.

CONTRIBUTO DI PARTECIPAZIONE E LA QUOTA DI ISCRIZIONE SECONDO TABELLA A FEDERALE

Gara riservata ai tesserati F.I.B. sez. RAFFA 2022 e per quanto non contemplato vige il R.T.G. Specialità RAFFA Anno Sportivo 2022 e relative disposizioni tecniche 2022. Tutte le partite si disputeranno ai punti 12.

CHIUSURA ISCRIZIONI: SABATO 13 AGOSTO 2022

SORTEGGIO: MARTEDÌ 16 AGOSTO 2022 presso Delegazione F.I.B. di Ferrara - Nulla Osta n° 008/065/22RBF

Direttore di Gara Sig. VACCARI FRANCO Arbitro Regionale A.I.A.B. di BO

RICONOSCIMENTI:

PREMI AGLI ATLETI

- 1° Classificato
 - 2° Classificato
 - 3° Classificato
 - 4° Classificato
- secondo le tabelle federali

PREMI DI RAPPRESENTANZA:

- 1° Società Classificata
TARGA SAGRA dell'ORTICA
- 2° Società Classificata
TARGA SAGRA dell'ORTICA

Le società che intendono iscriverne i propri atleti devono perfezionare entro i termini previsti le iscrizioni on line sul WSM. La quota di partecipazione deve essere garantita nel rispetto delle procedure previste dal WSM.

**TUTTA LA GARA
SI SVOLGERÀ PRESSO
LA BOCCIOFILA
LA FONTANA**

ELIMINATORIE

DAL

22

AGOSTO 2022
ore 20.30

AL

1

SETTEMBRE 2022
ore 20.30

FINALI

VENERDÌ

2

SETTEMBRE 2022
ore 20.00



AGENZIA GENERALE

Via Padova 12 - Ferrara

0532.764440

ag3412@axa-agenzie.it



ASSICURAZIONI & INVESTIMENTI

CONSULENZA IMPRESSE, PROFESSIONISTI e PRIVATI

SEDI	ALTEDO MALALBERGO Piazza XXV Aprile 4/A - Altedo 051.875808	CASTELFRANCO EMILIA Via Circondaria Nord 122/A 059.920202	SANTA MARIA MADDALENA Via Eridania 179/D 0425.763021	QUATTROCASTELLA Via F.lli Cervi 46 A/B 0522.889924	ALBINEA Via V. Emanuele II 82 D 0522.1470256
-------------	--	--	---	---	---



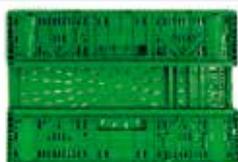
CENTRO COMMERCIALE

Altedo

Via Minghetti 11-13-15
ALTEDO (BO)

**MEYUMA
PLAST**

Trasformazione
Lavorazione
Commercio
Materie Plastiche



MEYUMA PLAST S.r.l. - Via La Cascina, 6/A - Malalbergo (Bo) - Tel. / Fax 051 872451



*Gran Gusto
Gran Tenerezza*



Grandi Salumifici Italiani®



• VENDITA • ASSISTENZA • NOLEGGIO
MONTINI
CARRELLI ELEVATORI **icem**
TRANSPALLET

• CARRELLI ELEVATORI • TRANSPALLETS • BATTERIE TRAZIONE
• RADDRIZZATORI • SCAFFALLATURE LOGISTICA • PIATTAFORME AUTOMAZIONE
• SERVIZIO GOMME • REVISIONI

Sede Via Bologna, 946/A - S. Martino (FE) • Tel. 0532.93575 • Fax 0532.906632
Magazzino-Laboratorio Via Botticelli, 3 - S. Giovanni di Ostello (FE) • Tel. 0532.604007

www.centrodelcarrello.it • info@centrodelcarrello.it



azienda agricola & bottega
cortè corticelli
Prodotti tipici della tradizione regionale
Vendita diretta di frutta ed ortaggi

Via Bologna, 1005 - Ferrara • Via Nazionale, 127/1 - Altedo (Bo)
contatti: m. 366 4880370 - mail: cortecorticelli@gmail.com



La piazza
Gelateria Artigianale
f gelateriapiazzadigiovanni

*Vasto assortimento gusti di Gelati
Semifreddi • Frappe • Granite • Affogati*

Altedo - P.zza XXV Aprile, 4/B
Tel. 051 6601302



Molino Marzola di Vanini G. e C. snc
Via Bologna 1019 - San Martino (FE)
Tel. 0532 712384 - info@molinomarzola.it



Trattoria Bar da Chiara
Via Nazionale, 182 Altedo (Malalbergo-BO)
Tel. 051 - 870002 Mobile: 329 - 3610562



CÀ DEL MARE
Ristorante di pesce
Via Nazionale 425/B - Malalbergo (BO) - Tel. 051.0217970 - 379.1526292



Logistica integrata e piena espressione delle sue potenzialità:
AdriLog lavora con l'obiettivo di ottimizzare costi e risorse,
anticipando le necessità del mercato e delle aziende.

Sede Centro Nord: Via La Cascina, 6 - Malalbergo (BO) - Tel. 051.3545270 - www.adri-log.it



IL POMODORO DEL TUO ORTO.

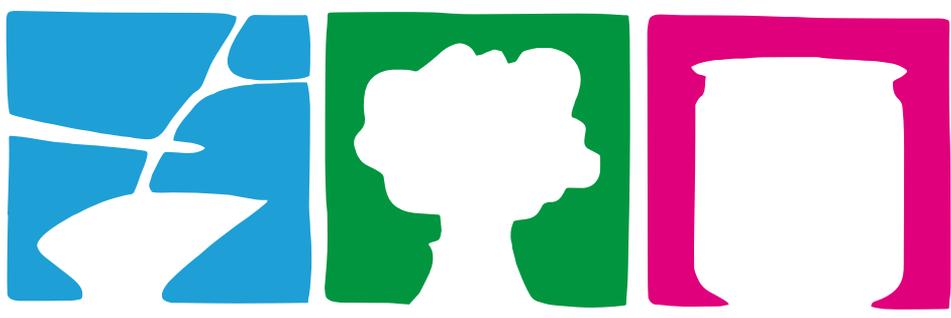
Da 20 anni trasformiamo solo il pomodoro delle nostre valli, per darti tutta la genuinità e il sapore di un territorio incontaminato.

Le Due Valli srl - Strada Argine Mezzano, 34 - 44020 Ostellato (FE)
Tel. 0533 681836 - info@leduevalli.com - www.leduevalli.com



costea

SOCIETÀ COOPERATIVA SERVIZI AGROTECNICI



RICICLABILE SEMPRE



MAI UN RIFIUTO



**L'economia circolare di CPR System:
un modello di valore nel rispetto dell'ambiente**

La cassetta CPR System nasce nello stabilimento di Gallo dove, una volta stampata, viene movimentata per trasportare l'ortofrutta nei diversi punti vendita dei supermercati. Da qui, verrà poi ritirata e trasferita nei magazzini e centri di lavaggio, per ricominciare il suo viaggio, finché a fine vita, sarà rigranulata per produrre nuove cassette.

È questo il sistema virtuoso di CPR System, che gestisce l'intero percorso dei prodotti evitando l'immissione di rifiuti nell'ambiente, riducendo le emissioni di anidride carbonica e il traffico di mezzi su ruota. La pillola verde, in continua rigenerazione, è il perno su cui si fonda il SISTEMA.

Nel suo viaggio di composizione e scomposizione è riciclabile SEMPRE, MAI un rifiuto.



imballaggi per ortofrutta



imballaggi per freschi



pallets

CPR System s.p.a. - Sede Amministrativa: Via Nazionale 3 - 44028 Gallo (FE) - Sede Legale: Via Verdi 8 - 40051 Malalbergo (BO)
Tel. +39 0532 832912 - Fax +39 0532 822930 - Email: info@cprsystem.it - Sito: www.cprsystem.it